àªªàª¾àªªà«‚ àª®àª¨à«‚àª·à«‚àª¯ àªˆàª¶à«‚ àª¦à«‡àªµà«‚àª¯ àªªà«‚àª°à«‚àª·?
Category : Gujarati - àªˆàª¶à«‚àª°àª¾àªœà«‚
Published by dharmalingam on Sep. 27, 2012

Publisher's Desk

àªªàª¾àªªà«‚ àª®àª¨à«‚àª·à«‚àª¯ àªˆàª¶à«‚ àª¦à«‡àªµà«‚àª¯ àªªà«‚àª°à«‚àª·?

àªˆà«‚àª¯àª¾àª°à«‚ àªˆà«‚àªˆàª²àª¾àªˆ àª§àª°à«‚àª® àª®àª¹àª¤à«‚àªµ àª®à«‚àª³ àª¸à«‚àª¥àª¾àªªàª¨àª¾ àªªàª¾àª›àª³ àª¹àª¿àª¨à«‚àª¦à«‚ àª§àª°à«‚àª® àª®àª¹àª¤à«‚àªµ àªˆàª¶à«‚ àªˆàª£à«‚, àª¤à«‚àª¯àª¾àª°à«‚ àª¹àª¿àª¨à«‚ àª§àª°à«‚àª® àª®àª¹àª¤à«‚àªµ àªˆàª¶à«‚ àªˆàª£à«‚ àªˆàªàª£à«‚ àªˆàªˆàª¤àª°àª¾àªˆàª¤à«‚àª®àª¾Â àªˆÂ Â àª¦àª¿àªµà«‚àª¯ àªˆàª¨à«‚ àªªàªµàª¿àª¤à«‚àª° àªˆà«‚

àª¸àª¤àªˆà«‚àª°à«‚ àª¬à«‚àª§à«‚àª¨àª¾ àªµà«‚àª²àª¨à«‚àª¸àª¸àª®àªµàª¾àª®àª¾àª¨à«‚

Read this article in: English| French| Gujarati | Hindi| Marathi| Spanish| Tamil| Russian|

àªˆàªˆàª¨àª¾ àª¸àª®àª¯àª®àª¾àªˆ àªµàª¿àª¶à«‚àªµàªµà«‚àª¯àª¾àª¤à«‚àª®àª¾àª¨ àª®àª¾àª¹àª¿àª¤à«‚ àªˆàª²àª¾àª¹àª¿ àª¦à«‡àª¤àª¾ àª¹àª¤àª¾. àªˆàª¨àª¾ àª¸àª®àª¯àª®àª¾àª‚ àª¹àª¿àª¨à«‚ àª§àª°à«‚àª®àª¨à«‡ àª¸àª®àªœàªµàª¾àª¨à«‹ àª¸àª®àª¯ àª¸àª¿àªµàª¾àª¯ àª¬à«€àªœà«‹ àª•à«‹àªˆ àª¹àª¤à«‹ àª¨àª¹à«€àª‚. àªˆàª¨àª¾ àª¸àª®àª¯àª®àª¾àª‚ àª¬àª§àª¾, àª¬à«€àªœàª¾ àª¸àª®àª¯àª®àª¾àª‚ àª¹àª¿àª¨à«‚àª¦à«‚ àª§àª°à«‚àª®àª¨à«‡ àª¸àª®àªœàªµàª¾àª¨à«‹ àª¸àª®àª¯ àª¸àª¿àªµàª¾àª¯ àª¬à«€àªœà«‹ àª•à«‹àªˆ àª¹àª¤à«‹ àª¨àª¹à«€àª‚.

àªàªàª¸à«àªÂ à«¨à«¦à«§à«§ à ª®à ª¾à ª àªàª°à ª¿à ª¬à ª¿à ª¯à ª¨ à ª¨à ª¾
à ª¹à ª¿à ª¨à«àª¦à«àª àª¸à ª¾à ª¥à«àª¨à«à ª®à ª¾à ª àªàª¤à«àª¤à«àª®à ª¾à ª¨à ª¸à ª¾à ª¥à ª¯à«à ª¹à ª¾à ª¤à«. àªàª¯à ª¾ àªµà ª°à«àª·à«
à ª¤à«àª°à ª¿à ª¨à ª¿à ª¦à ª¾à ª¨à ª®à ª¾à ª àª®à ª¨à«àª àªàªµà«àª¯à«àª àª¹à ª¤à«àª àªàª¹à ª¤à«àª àª¹à«àª à ª¨à ª¿à ª¶à«àªàª¾à«àª¯ à ª¨à«àª "à ª¤à ª®à«
à ª¤à ª¾à ª¤à«àª à ª¨à«àª à ª¨à ª¨à«àª à ª¤à ª¾à ª¤à ª¨à ª¿à ª¶à«àª à ª¨à«àª à ª¨à ª¾à ª°à ª¾
à ª®à ª¾à ª¨à«àª à ª¨à ª¦à«àª°à ª¨à«àª à ª¨à ª°à«àª°à ª¨à«àª à ª¨à«" à ª¤à«àª¨à«
à ª¹à ª¿à ª¨à«àª¦à«àª¨à«àª¨à ª¾ à ª§à ª°à«àª®à ª¾à ª¨à«àª¤à ª° à ª®à ª¾à ª¨à«
à ª¨à«àª¬ à ª¨ à ª¨à ª¸à ª°à ª¨à ª¾à ª°à ª¨ à ª°à«àª¤à«
à ª¤à«àª°à«àª¤à«àª¸à ª¾à ª¹à ª¿à ª¤ à ª¨à ª°à ª¨à ª®à ª¾à ª¨ à ª¨à ª¤à«. à ª®à ª¨à«àª à ª¨à ª¨à ª¤à ª¨à ª¾à ª°à ª¨à«àª à ª¨à ª¤à ª¨à ª¾à ª¨à ª¨à ª¤à ª¨à ª¾à ª¨ à ª¨à«àª à ª¨à ª¦à«àª°à ª¨à«àª à ª¨à ª¹à ª¿à ª¤à«àª à ª¨

àª□àªªàª®àª¾àª¨àª□àª¾àª°àª□ àª□à«□. àª□àªªàª°àª¾àª□àª¤ àª□àª¶à«□àªµàª°Â àª□Â Â àª□àª¤à«□àª®àª¾ àª□àª¨à«□ àª¸àª°à«□àªµà«□àªªàª°à«□ àªµàª¾àª¸à«□àª¤àªµàª¿àª□àª¤àª¾ àª¹à«□àªµàª¾àª¥à«□, àª¬àª¹àª¾àª°àª¨à«□àª□ àª¤àª¤à«□àªµ àª□à«□àª® àª□à«□ àªªàª¾àªª, àª□à«□àªµà«□ àª°à«□àª¤à«□ àªªàªµàª¿àª¤à«□àª° àª□àª¶à«□àª°àª¯àª¸à«□àª¥àª¾àª¨ àª®àª¾àª□ àª□à«□àª¸à«□ àª¶àª□à«□? àª¹àª¿àª¨à«□àª¦à«□àª□ àª¤àª®àª¨à«□ àªªàª¾àªªà«□ àª àª°àª¾àªµàªµàª¾àª¨à«□Â àª¨àª¾ àªªàª¾àª¡à«□ àª□à«□. àª□ àªªà«□àª¥à«□àªµà«□ àªªàª°àª¨àª¾ àª¦àª¿àªµà«□àª¯àª□à«□àªµà«□, àªªàª¾àªªà«□àª□? àª®àª¾àª£àª¸àª¨à«□ àª□àªµà«□àª□ àª□àª¹à«□àªµà«□àª□ àª¤à«□ àªªàª¾àªª àª□à«□.Â àª□Â Â àª®àª¾àª£àª¸àª¨àª¾ àª®à«□àª³àª-à«□àª¤ àª¸à«□àªµàª-àª¾àªµàª¨à«□ àª¬àª¦àª¨àª¾àª® àª□àª°à«□ àª□à«□."

àª¸à«□àªµàª¾àª®à«□ àª□àª¿àª¨à«□àª®àª¯àª¾àª¨àª□àª¦àª¾, àª□à«□ àª□àª¿àª¨à«□àª®àª¯àª¾ àª®àª¿àª¶àª¨ àª¨àª¾ àª¸à«□àª¥àª¾àªªàª□ àª□à«□ àª¤à«□àª®àª£à«□ àª□àª£àª¾àªµà«□àª¯à«□àª□: " àª®àª¾àª£àª¸ àª□àª°à«□ àª°à«□àª¤à«□ àª¦à«□àªµà«□ àª□à«□. àªªàª°àª□àª¤à«□ àª¤à«□àª¨à«□ àª¦àª¿àªµà«□àª¯àª¤àª¾Â àª□Â Â àª□àª□àª¤:àª□àª°àª£ àª®àª¾àª□àª¥à«□ àª¨àª¿àª□àª³àª¤àª¾ àª¸àª¤àª¤ àªªà«□àª°àªµàª¾àª¹ àª°à«□àªªà«□ àªµàª¿àª□àª¾àª°à«□ àª□àª¨à«□ àª□àª□à«□àª□àª¾àª□àª¥à«□ àª¢àª□àª□àª¾àª□ àª□àª¾àª¯ àª□à«□. àª¤à«□àª¨à«□ àª¤à«□àªµà«□àª°àª¤àª¾ àª□àª¨à«□ àª®àª¾àª¤à«□àª°àª¾àª¨àª¾ àª«àª°àª□àª¨à«□ àª²à«□àª§à«□ àªµà«□àª¯àª□à«□àª¤àª¿àª□àª®àª¾àª□ àª-àª¿àª¨à«□àª¨àª¤àª¾ àªªà«□àª¦àª¾ àª□àª°à«□ àª□à«□. àª□ àªµàª¿àª□àª¾àª°à«□ àª□àª¨à«□ àª□àª□à«□àª□àª¾àª□àª¨àª¾ àªªàª¡àª¨à«□ àª□àª□àª¾àª¡à«□àª¨à«□, àª□àª¨à«□àª®àª□àª¾àª¤ àª¦àª¿àªµà«□àª¯àª¤àª¾àª¨à«□ àªµàª¿àª□àª¸àª¿àª¤ àª□àª°àªµà«□àª□Â àª□Â Â àª□àª□àª¤àª¿àª® àª²àª□à«□àª·à«□àª¯ àª□à«□ àª¤à«□àªµà«□àª□ àª¶àª¾àª¸à«□àª¤à«□àª°à«□àª®àª¾àª□ àªµàª°à«□àª£àªµà«□àª¯à«□àª□ àª□à«□."

àª¸àª¤àª□à«□àª°à«□ àª¸àª¿àªµàª¾àª¯ àª¸à«□àª¬à«□àª°àª®à«□àª¨à«□àª¯àª¸à«□àªµàª¾àª®à«□, àª®àª¾àª°àª¾ àª□à«□àª°à«□àª¦à«□àªµ àª□àª¨à«□ àª¹àª¿àª¨à«□àª¦à«□àª□àª¸àª® àª□à«□àª¡à«□ àª¨àª¾ àª¸à«□àª¥àª¾àªªàª□, àª¤à«□àª®àª£à«□ àª□ àª¦àª¿àªµà«□àª¯ àª¸à«□àªµàª°à«□àªªàª¨à«□ àª¸àª□àª□à«□àª·àª¿àªªà«□àª¤àª®àª¾àª□ àª¸àª®àª□àª¾àªµà«□àª¯à«□àª□: " àª□àª□àª¦àª° àª□àª□àª¡à«□ àª□ àª□à«□àª·àª£à«□ àª□àªªàª£à«□ àª□àª¦àª°à«□àª¶ àª□àª¨à«□ àª¸àª□àªªà«□àª°à«□àª£ àª□à«□àª□Â , àª□àªªàª£à«□ àª®àª¾àª¤à«□àª° àª□ àª¸àª□àªªà«□àª°à«□àª£àª¤àª¾àª¨à«□ àª□àª¾àª£à«□ àªªà«□àª□àª¾àª£à«□ àª¨à«□ àª□à«□àªµàª¨àª®àª¾àª□ àª□àª¤àª¾àª°àªµàª¾àª¨à«□ àª□à«□.Â àª□Â àª□ àª¸à«□àª¥à«□àª³ àª¶àª°à«□àª°àª®àª¾àª□ àª□àª¨à«□àª® àª□àªªàª£à«□ àªµàª¿àª□àª¸àªµàª¾ àª®àª¾àª□à«□ àª□àª¨à«□ àª¦àª¿àªµà«□àª¯àª¤àª¨àª¾ àª□àª□à«□àª□àª¾àª¨à«□àª□à«□àª¨à«□ àªªàª¹à«□àª□àª□àªµàª¾ àª²à«□àª§à«□

àªà«. àªàªàª¤àª°àª¿àª àª°à«àªªà« àª¤à« àªàªªàª£à« àªàª¶à«àªµàª° àª¸àª¾àª¥à«Â àªàªàª°à«àªªàª¤àª¾ àª¸àª¾àª§à«àª²à« àª¹à«àª¯ àªà«. àªàªªàª£à«Â àª§àª°à«àª®Â àªÂ àªàªàª°à«àªªàª¤àª¾àª¨à« àªà«àªµà« àª°à«àª¤à« àªàª¨à«àª-à«àª¤àª¿ àªàª°àªµà« àªàª¨à« àª®àª¾àª°à«àªàª®àª¾àª àª¬àª¿àª¨àªàª°à«àª°à« àªàª¨à«àª-àªµà«àª¨à« àªà«àªµà« àª°à«àª¤à« àªàª¾àª³àªµàª¾ àª¤à«àª¨à« àª®àª¾àª¹àª¿àª¤à« àªàªªà« àªà«."

àª®àª¨à«àª·à«àª¯àª¨àª¾ àª®à«àª³ àª¸à«àªµàª°à«àªª àªµàª¿àª¶à«àª¨àª¾ àªàªµàª¾ àªµàª¿àª°à«àª§à«àª§ àªªà«àª°àª®àª¾àª£-àªªàª¾àªªà« àªàª¨à« àª¦àª¿àªµà«àª¯àª¤àª¾-Â àªÂ Â àª¸à«àªªàª·à«àªàªªà«àª°à«àªµàªÂ àªàª¬à«àªàª¾àª¨à« àª¸àª¾àª®à« à«¨à«¦à«§à«¨ àª®àª¾àª àªµàª¿àªµàª¿àª§ àª§àª°à«àª®àª¨àª¾ àª¸àª-à«àª¯à«àª¨à« àªàª°à«àªàª¾ àªà« àª®àª¿àª¡àª²à«àªàª¡, àªà«àªà«àª¸àª¸àª®àª¾àª àªà«àª àªµàª¾àª àª¹àª¤à« àª¤à«àª®àª¾àª àª¥àª¯àª¾. àªà«àª¯àª¾àª àª®à«àª àª¹àª¿àª¨à«àª¦à« àª§àª°à«àª®àª¨à«àª àªªà«àª°àª¤àª¿àª¨àª¿àª§àª¿àª¤à«àªµ àªàª°à«àª¯à«àª. àªà àªàª°à«àªàª¾ àª¤à«àª¯àª¾àª°à« àªàª-à« àª¥àª àªà«àª¯àª¾àª°à« àªªàª¾àªàª àª§àª°à«àª® àªà«àª°à«àªàªÂ Â àªÂ Â àªªà«àª°àª¶à«àª¨àª¨à« àªàªµàª¾àª¬ àªàªªà«àª¯à«, "àª¶à«àª àª¤àª®àª¾àª°àª¾ àª§àª°à«àª®àª®àª¾àª, àª®àª¾àª¨àªµàªàª¾àª¤àª¿Â àªàª àªà«àªà«àªàª¬ àª¤àª°à«àªà« àªàª£àª¾àª¯ àªà«?"

àª®àª¾àª°à« àªàªµàª¾àª¬ àª¹àª¤à«, "àª¹àª¿àª¨à«àª¦à« àª®àª¾àª¨à«àª¯àª¤àª¾ àªà« àª¦àª°à«àª àªµà«àª¯àªà«àª¤àª¿ àª¸àª¦àªà«àª£à« àªà«, àªàªªàª£à« àª¬àª§àª¾ àª¦àª¿àªµà«àª¯ àªà«àªµà« àªà«àªÂ , àªàª¤à«àª®àª¾àª¨à«àª àª¸àª°à«àªàª¨ àªàª¶à«àªµàª°à« àªàª°à«àª¯à«àª àªà«, àª¤à« àªàª¾àª¤à«àª àªàª¨à« àª°àª¾àª·à«àªà«àª°à«àª¯àª¤àª¾àª¨àª¾ àª¤àª«àª¾àªµàª¤ àª¤àª°àª« àª¸àª¹àª¨àª¶à«àª²àª¤àª¾ àª¬àª¤àª¾àªµà« àªà«. àª¹àª¿àª¨à«àª¦à«àªÂ àªÂ Â àª®àª¾àª¨à«àª¯àª¤àª¾àª¨à« àªàª¬à«àª² àª¨àª¥à« àªàª°àª¤àª¾ àªà« àªà«àªàª²àª¾àª àª²à«àªà« àªªàª¾àªªà« àª¹à«àª¯ àªàª¨à« àª¬à«àªàª¾ àª¸àª¦àªà«àª£à«. àª¹àª¿àª¨à«àª¦à«àª àª®àª¾àª¨à« àªà« àªà« àª¦àª°à«àª àªµà«àª¯àªà«àª¤àª¿Â àªÂ Â àªàª¤à«àª®àª¾ àªà«, àª¦àª¿àªµà«àª¯àªà«àªµ, àªà« àª¸àª¹àª àª°à«àª¤à« àª¶à«àª°à«àª·à« àªà«. àª¶àª¾àª¸à«àª¤à«àª°à« àªàªªàª£àª¨à« àªàª¹à« àªà« àªà« àª¦àª°à«àª àªàª¤à«àª®àª¾Â àªÂ Â àªàª¶à«àªµàª°àª®àª¾àªàª¥à« àªªà«àª¦àª¾ àª¥àª¯à« àªà«, àªà«àª® àªà« àªàªàª®àª¾àªàª¥à« àª¤àª£àªà«,
àªàª§à«àª¯àª¾àª¤à«àª®àª¿àª àªªà«àª°àªµàª¾àª¸ àªà« àªà«àªµàªà«àªàª¶à«àªµàª° àª¤àª°àª« àª²àª àªàª¶à«. àª¦àª°à«àª àª®àª¾àª£àª¸ àªàªªàª¥ àªªàª° àªà«, àª¤à«àª®àª¨à« àª¤à«àª¨à« àªàª¾àª£ àª¹à«àª¯

àªà« àª¨ àª¹à«àª¯."

àª¬à«àªàª¾ àªµàªà«àª¤àª¾, àª¬à«àªªà«àªàª¿àª¸à«àª àªàª°à«àªàª¨àª¾ àª¡à«. àª°à«àª¨àª¡à«àª² àªàªµàª°à«àªàª, àª¤à«àª®àª£à« àª¬àª¿àª²àªà«àª² àªàª²àª àªªà«àª°àª®àª¾àª£ àªàªàª³ àª§àª°à«àª¯à«àª," àª®àª¾àª¨àªµàªàª¾àª¤àª¿àª¨à«Â àªàªàª°à«àªªàª¤àª¾ àª®àª¾àª àªà«àª°àª¿àª¸à«àª¤à« àª§àª°à«àª® àª¬à«àªàª¾ àª§àª°à«àª®à«àª¥à« àªàª²àª àªªàª¡àª¶à«. àªàª®à« àª®àª¾àª¨àªµàªàª¾àª¤àª¿àª¨à«Â àªàªàª°à«àªªàª¤àª¾àª®àª¾àª àª®àª¾àª¨à«àªÂ Â àªà«àªÂ Â àªªàª£ àª¤à«Â àªàªàª°à«àªªàª¤àª¾Â àªàª®àª¾àª àªà« àªà« àªàªªàª£à« àª¬àª§àª¾ àªªàª¤àª¿àª¤ àª²à«àªà« àªà«àªÂ . àªàª®à«Â àªàªµà«àª àª®àª¾àª¨àª¤àª¾ àª¨àª¥à« àªà« àªàªàª¦àª°àª¥à« àªàªªàª£à« àª¸àª¦àªà«àª£à« àªà«àªÂ . àªàª®àª¾àª°à«àª àª®àª¾àª¨àªµà«àª àªà« àªà« àªàªàª¦àª°àª¥à« àªàªªàª£à« àª¬àª§àª¾ àª¸à«àªµàª¾àª°à«àª¥à« àªàª¨à« àª¸àªàªà«àªà«àª¤ àªà«àªÂ , àªà«àª¥à« àªàª°à«àª¨à« àªàªªàª£àª¨à« àªà«àªàªàª¾àª°àª¾àª¨à« àªà« àª®à«àªà«àª¤àª¿àª¨à« àªàª°à«àª° àªà«- àª¤à«àª¥à« àªàª¸à« àªàªªàª£àª¨à« àª¬àª§àª¾àª¨à« àªàª§àªàª¾àª°àª¨àª¾ àª®à«àª²à«àªàª®àª¾àªàª¥à« àª®à«àªà«àª¤àª¿ àªàªªà« àªà«."

àª¹àª¿àª¨à«àª¦à« àª®àª¾àª¨à«àª¯àª¤àª¾ àªà« àª®àª¾àª¨àªµ àªàªàª¦àª°àª¥à« àªªàª¾àªªà« àª¨àª¥à«- àªªàª°àªàª¤à« àª¤à«àª¨à«àª àª¤àª¤à«àªµ àª¸àªàªªà«àª°à«àª£ àªàª¨à« àª¦àª¿àªµà«àª¯ àªà«- àª¤à«àª¨à« àªµàª§à« àªàªàª¡àª¾àª£àª¥à« àªà«àª¤àª¾Â àªàª àªªà«àª°àª¶à«àª¨ àªàª-à« àª¥àª¾àª¯ àªà«. "àª¹àª¿àª¨à«àª¦à« àª®àª¤ àªªà«àª°àª®àª¾àª£à« àªªàª¾àªª àª¶à«àª àªà«?" Â àªà«àª°à«àª¦à«àªµ àª¡à«àª¨à«àª¸àª¿àªàª àªµàª¿àª¥ àª¶àª¿àªµ àª®àª¾àª àªàª£àª¾àªµà« àªà«: " àª¦à«àª¨àª¿àª¯àª¾àª®àª¾àª àª¸àª¾àª°à«àª àª¨à« àªà«àªà«àª àªà«àª¯àª¾ àªàª°àª¤àª¾, àªàªªàª£à« àª¸à«àª¥à«àª³ àª¶àª°à«àª°àª®àª¾àª¨àª¾ àªàª¤à«àª®àª¾àª¨à« àª¤à«àª¨àª¾ àª¤à«àª°àª£Â àªàªà«àª¬à«àªàª¾ àª¸àª¾àª¥à« àª¸àªàªàª³àª¾àª¯à«àª²àª¾ àª-àª¾àªàª®àª¾àª àª¸àª®àªà«àª¯à«: àª¸àªàªµà«àª¦àª¨àª¾àª¤à«àª®àª, àª¬à«àª§à«àª§àª¿àª àªàª¨à« àªàª§à«àª¯àª¾àª¤à«àª®àª¿àª. àªà«àª¯àª¾àª°à« àª¬àª¹àª¾àª°àª¨à« àª¹àª²àªà« àª¸àªàªµà«àª¦àª¨àª¾àª¤à«àª®àª àª¸à«àªµàª-àª¾àªµ àªµàª°à«àª¸à«àªµ àª§àª°àª¾àªµà« àª¤à«àª¯àª¾àª°à« àªµà«àª¯àªà«àª¤àª¿ àªà«àª¸à«àª¸à«, àª-àª¯, àª²à«àª-, àªàª°à«àª·à«àª¯àª¾, àª¦à«àªµà«àª· àªàª¨à« àªàª¨àªàª¦àª¾ àªàª°à«àªà«.Â àªà«àª¯àª¾àª°à« àª¬à«àª§à«àª§àª¿àª àª¸à«àªµàª-àª¾àªµ àªàª³ àªªàª¡àª¤à« àª¹à«àª¯ àª¤à«àª¯àª¾àª°à« àªµàª¿àª¶à«àª²à«àª·àª£àª¾àª¤à«àª®àª àªµàª¿àªàª¾àª°à«

àª□àª¦àª-àªµà«□. àª□à«□àª¯àª¾àª°à«□ àª□àª§à«□àª¯àª¾àª¤à«□àª®àª¿àª□ àª□àª¤à«□àª®àª¾ àªªà«□àª°àª¬àª³ àª¹à«□àª¯ àª¤à«□àª¯àª¾àª°à«□, àª¸àª□àª¸à«□àª□àª¾àª°à«□ àª□à«□àª£à«□ àª□àª¦àª-àªµà«□ àª□à«□- àª¦àª¯àª¾, àª□àª□àª¡à«□ àª¸àª®àª□ àª□àª¨à«□ àª¨àª®à«□àª°àª¤àª¾. àª□à«□àªµàª¾àª¨ àª□àª¤à«□àª®àª¾àª®àª¾àª□ àªªàª¶à«□ àª□à«□àªµà«□ àªªà«□àª°àª□à«□àª¤àª¿ àªªà«□àª°àª¬àª³ àª¹à«□àª¯ àª□à«□. àª¬à«□àª§à«□àª§àª¿ àª¹àª□à«□ àªµàª¿àª□àª¸à«□ àª¨àª¥à«□ àª¹à«□àª¤à«□ àª□à«□ àª□à«□ àª□ àªªà«□àª°àª□à«□àª¤àª¿àª¨à«□ àª□àª¾àª¬à«□àª®àª¾àª□ àª°àª¾àª□à«□ àª¶àª□à«□. àª□à«□àª¯àª¾àª°à«□ àª¬à«□àª§à«□àª§àª¿àª□ àªµàª¿àª□àª¾àª¸ àª¥àª¾àª¯ àª¤à«□àª¯àª¾àª°à«□ àª□ àª¸àª□àªµà«□àª¦àª¨àª¾àª¤à«□àª®àª□ àª¸à«□àªµàª-àª¾àªµ àª¨àª¬àª³à«□ àªªàª¡à«□ àª□à«□. àª□à«□àª¯àª¾àª°à«□ àª□àª¤à«□àª®àª¾àª¨à«□ àªµàª¿àª□àª¾àª¸ àª¥àª¾àª¯ àª□à«□ àª¤à«□àª¯àª¾àª°à«□ àª¤à«□ àª□à«□àª¬ àªµàª¿àª□àª¸à«□àª²à«□ àª¬à«□àª§à«□àª§àª¿àª¨àª¾ àªªà«□àª°àª-àª¾àªµàª¨à«□ àªµàª¾àª³à«□ àª□ àª¬à«□àª§à«□àª§à«□àª¨à«□àª□ àª□àªµàª□ àª¢à«□àª²à«□àª□ àªªàª¾àª¡à«□ àª¤à«□àª¨à«□ àª¦à«□àª° àª□àª°à«□ àª□à«□."Â

àª□ àª®àª¾àª£àª¸àª¨àª¾ àª¤à«□àª°àª£ àª®à«□àª³àª-à«□àª¤ àª¸à«□àªµàª-àª¾àªµ- àª²àª¾àª□àª£à«□àª¸àª-àª°, àª¬à«□àª§à«□àª§àª¿àª□ àª□àª¨à«□ àª□àª§à«□àª¯àª¾àª¤à«□àª®àª¿àª□-Â àª□àª¨à«□ àª¸àª®àª□àª£ àª□àªªà«□ àª□à«□ àª□à«□ àª²à«□àª□à«□ àª□à«□àª®Â àª□àªµà«□ àª°à«□àª¤à«□ àªµàª°à«□àª¤à«□ àª□à«□ àª□à«□ àª□à«□ àª¸àª¾àª□à«□ àª°à«□àª¤à«□ àª¦à«□àªµà«□ àª¨àª¥à«□, àª□à«□àª® àª□à«□ àª□à«□àª¸à«□àª¸à«□ àª□àª°à«□àª¨à«□ àª□à«□ àª¬à«□àª□àª¾ àª¨à«□ àª□àª□àª¾ àªªàª¹à«□àª□àª¾àª¡à«□àª¨à«□. àª®àª¾àª£àª¸àª¨àª¾ àª¸àª¤à«□àªµ àª□à«□ àª□àª□àª¤àª°à«□àª□ àª¸à«□àªµàª-àª¾àªµàª¥à«□ àªµàª¿àª¶à«□àª· àª¬à«□àª□à«□àª□ àª□àª£à«□àª□ àª□à«□. àª□àªªàª£à«□ àªªàª¾àª¸à«□ àª□àªªàª£à«□ àª¬àª¾àª¹à«□àª¯ àª¸à«□àªµàª-àª¾àªµ àªªàª£ àª□à«□. àªªàª°àª□àª¤à«□ àª®àª¾àª£àª¸àª¨àª¾ àª□àª¾àª°à«□àª¯à«□, àª¤à«□ àª²àª¾àª-àª□àª¾àª°àª□ àª¹à«□àª¯ àª□à«□ àª¨à«□àª□àª¸àª¾àª¨àª□àª¾àª°àª□, àªªàª¾àªªà«□ àª□à«□ àª¦àª¿àªµà«□àª¯, àª¬àª§àª¾Â àª□àª□à«□àª®àª¾àª¤à«□àª° àª¶àª□à«□àª¤àª¿àª¨à«□ àªµàª¿àªµàª¿àª§ àª□àª-àª¿àªµà«□àª¯àª□à«□àª¤àª¿ àª□à«□. àª□ àª¶àª□à«□àª¤àª¿ àª□àª□à«□àª°à«□ àª¦à«□àªµàª¾àª°àª¾ àª□àª-àª¿àªµà«□àª¯àª□à«□àª¤ àª¥àª¾àª¯ àª□à«□, àª□àª¿àª¤à«□àª¤àª¨àª¾ àª□à«□àª¦ àª□à«□àª¨à«□àª¦à«□àª° àª□à«□ àª□àªªàª£àª¾ àª¸à«□àª□à«□àª·à«□àª® àª¶àª°à«□àª°àª®àª¾àª□ àª¹à«□àª¯ àª□à«□.Â

àª-àª¾àª°àª¤àª®àª¾àª□ àª¤àª®à«□ àª®àª□àª¦àª¿àª°àª®àª¾àª□ àªªàª¾àª£à«□àª¨àª¾ àª□àªªàª¯à«□àª□àª¨à«□ àªªà«□àª°àª¥àª¾ àª□à«□àª□ àª¹àª¶à«□.Â àª□àª□ àª²àª¾àª□àª¬à«□ àª¨àª³à«□ àª□à«□àª®àª¾àª□ àª□àª£àª¾ àª¨àª³à«□ àª²àª□àª¾àªµà«□àª²àª¾ àª¹à«□àª¯, àª□à«□àª®àª¾àª□àª¥à«□ àª²à«□àª□à«□ àª®àª□àª¦àª¿àª°àª®àª¾àª□ àª□àª¤àª¾ àªªàª¹à«□àª²àª¾Â àªªàª¾àª£à«□ àª¤à«□àª®àª¨àª¾ àª¹àª¾àª¥-àªªàª□ àª§à«□àªµàª¾ àª®àª¾àª□à«□

àªµàª¾àªªàª°à« àª¶àªà«. àªÂ àªàª àª¶àªà«àª¤àª¿ àªàª¨à« àªàªà«àª°à«àª¨àª¾ àªàª¨à«àª¸àªàª§àª¾àª¨àª®àª¾àª àª¸à«àªàª¦àª° àª¸àª®àª¾àªàª¤àª°àª¤àª¾ àª¬àª¤àª¾àªµà« àªà«. àªàªªàª£à«àª àª¸à«àªà«àª·à«àª® àª¶àª°à«àª°Â àªÂ Â àªàª àª¨àª³à« àªà«àª®àª¾àª àªà«àª¦ àª¨àª³ àªà«àª¡àª¾àª¯àª¾ àª¹à«àª¯ àª¤à«àª¨à« àª¸àª®àª¾àª¨ àªà«. àªªàª¾àª£à« àª¤à« àªªàª¾àª£à« àªàª àªà«, àª¤à« àªàª®à« àª¤à« àª¨àª³àª®àª¾àªàª¥à« àªàªµà«. àª¤à« àªªàª¾àª£à« àªàª°àª¹à« àªà«. àª¶àªà«àª¤àª¿ àªªàª£ àªàª®à« àª¤à« àªàªà«àª°àª®àª¾àªàª¥à« àªàªµà«, àª¤à« àª¶àªà«àª¤àª¿ àªàª àªà«. àªàªªàª°àª¨àª¾ àªàªà«àª°à«àª®àª¾àªàª¥à« àª¨à«àªàªàª³àª¤à« àª¶àªà«àª¤àª¿ àªàª§à«àª¯àª¾àª¤à«àª®àª¿àª àª¸à«àªµàª-àª¾àªµ àªµà«àª¯àªà«àª¤ àªàª°à« àªà«. àªàªªàª£à« àªàªªàª£à« àª¶àªà«àª¤àª¿àª¨à«àª àª¨àª¿àª¯àªàª¤à«àª°àª£ àªà«àªµà« àª°à«àª¤à« àªàª°à«àªÂ Â àªà« àªà«àª¥à« àª¤à« àªàªªàª°àª¨àª¾ àªàªà«àª°à«àª®àª¾àªàª¥à« àªµàª¹à«? àªà«àª°à«àª¦à«àªµ àªàª¹à«àª¤àª¾, " àª¶àªà«àª¤àª¿ àª¤à«àª¯àª¾àª àªàª¾àª¯ àªà«àª¯àª¾àª àªµà«àª¯àªà«àª¤àª¿àªàª¤ àªà«àª¤àª¨àª¾ àªàª¾àª¯." àªàªªàª£à« àª¶àªà«àª¤àª¿àª¨à«àª àª¨àª¿àª¯àªàª¤à«àª°àª£ àª¨àª¿àª¯àª®àª¿àª¤ àª§à«àª¯àª¾àª¨, àªªà«àªàª¾àªªàª¾àª àªàª°à«àª¨à« àªà« àª¨àª¿àª¯àª®àª¿àª¤ àª®àªàª¦àª¿àª° àªàª àªªà«àªàª¾àª®àª¾àª àª¹àª¾àªàª°à« àªàªªà«àª¨à« àªàª°à« àª¶àªà«àªÂ . àª¸à«àªàª¦àª° àª¸àªàª¸à«àªàª¾àª°à« àª¸àªàªà«àª¤ àª¸àª¾àªàª-àª³à« àªà«àªµàªàª¾àª¡à«àª¨à«, àª¨à«àª¤à«àª¯ àªàª¨à« àª¬à«àªà«àª¸àª°à«àªàª¨àª¾àª¤à«àª®àª àªàª³àª¾Â àªÂ Â àª¬àª§àª¾ àª®àª¾àª°à«àªà« àªà« àª¶àªà«àª¤àª¿àª¨à« àªµàª¾àª³à«àª¨à« àªàªªàª°àª¨àª¾ àªàªàª«à«àª°à«àª®àª¾àª àª²àª àªàªµàª¾àª¨àª¾.

àªàªªàª£à« àª¶àªà«àª¤àª¿ àªà«àªµà« àª°à«àª¤à« àªµàª¹à« àªà« àª¤à«àª¨à« àªàª§àª¾àª° àªàªªàª£à« àª¨àª¿àª¯àª®àª¿àª¤ àªªà«àª°àªµà«àª¤à«àª¤àª¿ àªªàª° àªà«. àªà« àªàªªàª£à« àªàª§à«àª¯àª¾àª¤à«àª®àª¿àª àªªà«àª°àªµà«àª¤à«àª¤àª¿àª®àª¾àª àªà«àª¡àª¾àª¯à«àª²àª¾ àª¹à«àªàªÂ , àª¤à« àªàª¦àª¾àª àªàªªàª£à« àª¦àª¿àªµà«àª¯ àªªà«àª°à«àª® àª¨àª¾ àªàªàª«à«àª° àªªàª° àªàª àª¶àªà«àªÂ . àªàª¨à« àªà«àª¨àª¾àª¨ àªàªàª«à«àª° àªªàª° àªàª¤àªµ-àªàª¾ àªàª°àªµàª¾àª¨à« àªàª¶àª¾ àª°àª¾àªà«àªÂ , àªà«àª¯àª¾àª àª¨à«àªà« àªàªªàª£àª¾ àª®àª¨ àªªàª° àª¨àªàª° àª¨àª¾àªà«,Â àªÂ Â àª¸àª®àªà«àªÂ Â àªà« àªàªªàª£àª¨à« àªàªªàª£à« àªàª¾àª¤ àªªàª° àª¶à«àª àªàª®à« àªà« àªàª¨à« àª¶à«àª àª¨àª¥à« àªàª®àª¤à«àª, àªàª¨à« àªà« àª¨ àªàª®à« àª¤à«àª¨à« àª¬àª¦àª²àªµàª¾ àª¸àª¤àª¤ àªªà«àª°àª¯àª¤à«àª¨ àªàª°à«àªÂ . àªàª¨à« àªàªªàª£à« àªàª¤à«àª®àªµàª¿àª¶à«àªµàª¾àª¸àª¨àª¾ àªàªà«àª° àªªàª°Â àªàªµà«àªÂ . àªà àª¬àª§à« àªàª¾àª¸àª¿àª¯àª¤à« àª¤à«àª¯àª¾àª°à« àª¸à«àªªàª·à«àª àª¥àª¾àª¯ àªà«àª¯àª¾àª°à« àªàªªàª£à« àª¨àª¿àª¯àª®àª¿àª¤ àªàª§à«àª¯àª¾àª¤à«àª®àª¿àª /àª§àª¾àª°à«àª®àª¿àª

àªªà«□àª°àªµà«□àª¤à«□àª□àª®àª¾àª□ àª□à«□àª¡àª¾àª¯à«□àª²àª¾ àª°àª¹à«□àª□Â .

àª□à«□ àª□àªªàª£à«□ àª¶àª□à«□àª¤àª¿àª¨à«□ àª□àª□àª□à«□ àª¨ àª□àª°à«□ àª¶àª□à«□àª□Â , àª¤à«□ àª®àª¾àª¤à«□àª° àª¸àª¾àª®àª¾àª¨à«□àª¯ àª□àª¿àª□àª¦àª□à«□ àª□à«□àªµà«□àª□Â , àª□àª¤à«□àª®àªµàª¿àª¶à«□àªµàª¾àª¸, àªµàª¿àª□àª¾àª°àª¶àª□à«□àª¤àª¿, àª¸à«□àª®àª°àª£àª¶àª□à«□àª¤àª¿, àª□àª¦àª¾àª□ àª-àª¯ àª□àª¨à«□ àª□à«□àª¸à«□àª¸àª¾àª¨àª¾ àª□à«□àª¨à«□àª¦à«□àª°àª®àª¾àª□. àª□à«□ àª□àªªàª£à«□ àª¶àª□à«□àª¤àª¿àª¨à«□ àªªà«□àª°àªµàª¾àª¹ àª¨àª¿àª°àªªà«□àª□à«□àª· àª°à«□àª¤à«□ àª□à«□àª□ àª¶àª□à«□àª□Â , àª¤à«□ àª¤à«□àª¨à«□ àª□àªªàª£à«□ àªªàª¸àª□àª¦àª¨à«□ àªªà«□àª°àªµà«□àª¤à«□àª¤àª¿àª®àª¾àª□ àªµà«□àª¯àª¸à«□àª¤ àª□àª°à«□àª¨à«□ àª¤à«□àª¨à«□ àª¨àª¿àª¯àª□àª¤à«□àª°àª¿àª¤ àª□àª°à«□ àª¶àª□à«□àª□Â .

àª□à«□àª¦ àª□àª□à«□àª°àª¨à«□ àª□àª²à«□àªªàª¨àª¾ àª□àªªàª£àª¨à«□ àª□àªªàª£à«□ àª¨àª¬àª³àª¾àª□àª¨à«□ àª¸àª¾àªªà«□àª□à«□àª· àª°à«□àª¤à«□ àª¸àª®àª□àªµàª¾àª®àª¾àª□ àª®àª¦àª¦ àª□àª°à«□ àª□à«□ àª□à«□àª¥à«□ àª□àªªàª£à«□ àª¤à«□àª¨àª¾àª¥à«□ àª¨àª¾àª¸à«□àªªàª¾àª¸ àª¨ àª¥àª□ àª□àª¾àª□àª□Â . àª□àª¾àª®à«□àª□ àª□à«□àª□àªµà«□ àª□à«□ àª□à«□àª□àª□ àªµàª¾àª° àª□à«□àª□àª¨à«□ àª¦à«□:àª□à«□ àª□àª°à«□àª¯à«□ àª¹à«□àª¯, àª¤à«□àª¨àª¾àª¥à«□Â àª□Â Â àªµàª¾àª¤ àª¬àª¦àª²àª¾àª¤à«□ àª¨àª¥à«□ àª□à«□ àª□àªªàª£à«□àª□ àª®à«□àª³àª-à«□àª¤ àª¤àª¤à«□àª µ àª¦àª¿àªµà«□àª¯ àª□à«□. àª□àªªàª£à«□ àª□àªªàª£à«□ àª□àª□àª¦àª°àª¨à«□ àª¦àª¿àªµà«□àª¯àª¤àª¾àª¨àª¾ àª□àª¨à«□àª-àªµàª¨à«□ àª□àª¾àª¢ àª□àª°à«□, àª□àªªàª£à«□ àª¨àª¬àª³àª¾àª□àª□àª¨à«□ àª¸àª¾àª®àª¨à«□ àª¹àª¿àª¨à«□àª¦à«□ àª§àª°à«□àª®àª®àª¾àª□ àª°àª¹à«□àª²àª¾ àª□à«□àª□àª²à«□àª□ àª¨àª¿àª¯àª®à«□àª¤ àª□àª-à«□àª¯àª¾àª¸ àª¦à«□àªµàª¾àª°àª¾ àª□àª°à«□àª□Â . àª□à«□àª¯àª¾àª°à«□ àª□àªªàª£à«□ àª□àªªàª£à«□ àª□àª¾àª¤ àªªà«□àª°àª¤à«□àª¯à«□ àª□à«□àª¶ àª¹à«□àª□àª□Â Â àª¤à«□àª¯àª¾àª°à«□ àª□àªªàª£àª¾ àª¨àª□àª¾àª°àª¾àª¤à«□àª®àª□ àªµàª²àª£àª¨à«□ àª¤àª°àª¤ àª□ àª□àª³àª□à«□àª¨à«□ àª¬àª¦àª²à«□ àª¶àª□à«□àª□Â . àª□à«□ àª□àªªàª£à«□àª□Â àª□àªªàª£à«□ àª□àª¾àª¤ àªªà«□àª°àª¤à«□àª¯à«□ àª¨àª□àª¾àª°àª¾àª¤à«□àª®àª□ àªµàª²àª£ àª¹à«□àª¯,Â àª□àª□ àª®àª¾àª¨à«□àª¨à«□ àª□à«□ àª□àªªàª£à«□ àªªàª¾àªªà«□ àª□àª¨à«□ àª□àª¨à«□àª®àª□àª¾àª¤ àª¦à«□àª·à«□ àª□à«□àª□Â , àª¤à«□ àª□àªªàª£à«□ àª□àª§à«□àª¯àª¾àª¤à«□àª®àª¿àª□ àª®àª¾àª°à«□àª□àª®àª¾àª□ àª□àª□àª³ àªµàª§àªµàª¾ àª®àª¾àª□à«□ àª□à«□àª□ àª¸àª¾àª°à«□ àªªàª°àª¿àª¸à«□àª¥àª¿àª¤àª¿àª®àª¾àª□ àª°àª¹à«□àª¤àª¾ àª¨àª¥à«□. àª□àª¨à«□Â àª□àª□ àªµàª¾àª¤ àªªàª° àª□àªªàª£à«□ àª¬àª§àª¾ àª□à«□àª¶à«□ àªµà«□àª¯àª□à«□àª¤ àª□àª°à«□ àª¶àª□à«□àª□Â Â àª□à«□ àª¹àª¿àª¨à«□àª¦à«□ àª§àª°à«□àª®Â àª□Â Â àªµàª¾àª¤àª¨à«□ àª□àª¾àª¤à«□àª°à«□ àª□àªªà«□ àª□à«□ àª□à«□ àª□àªªàª£à«□ àªªàª¾àªªà«□ àª¨àª¥à«□Â àª□àª□àª²à«□àª□ àª□ àª¨àª¹à«□ àªªàª°àª□àª¤à«□ àª¦àª°à«□àª□ àªµà«□àª¯àª□à«□àª¤àª¿,

àª□àªªàªµàª¾àª¦ àª¸àª¿àªµàª¾àª¯, àª□àª§à«□àª¯àª¾àª¤à«□àª®àª¿àª□ àª¬à«□àª§ àª□àª¨à«□àª□à«□àª· àª®àª¾àª□à«□ àª¨àª¿àª®àª¿àª¤à«□àª¤ àª□à«□.

"àª□Â Â àª□àª□ àª□àª¤à«□àª®àª¾ àª□à«□ àª□à«□ àªªàµàª¿àª¤à«□àª° àª□à«□ àª□àª¨à«□ àª□à«□ àªµà«□àª§à«□àª§àª¾àµàª¸à«□àª¥àª¾ àª□àª¨à«□ àª®à«□àª¤à«□àª¯à«□ àªªàª° àª□à«□, àª□à«□ àª-à«□àª□, àª¤àª°àª¸ àª□àª¨à«□ àª¦à«□:àª□àª¥à«□ àª¦à«□àª° àª□à«□. àª□ àª□àª¤à«□àª®àª¨ àª□à«□, àª®àª¾àª¨àµàª¨à«□ àªªà«□àª°àª¾àª£. àª□à«□àª□àª¨à«□ àª□àª□àª□à«□àª®àª¾àª□ àª□à«□àª□ àª¤à«□àª¯àª¾àª°à«□ àª□à«□ àª¦à«□àª□à«□àª¯àª¯à«□ àª□à«□ àª¤à«□ àª□àª¤à«□àª®àª¾ àª□à«□, àª□àµàª¿àª¨àª¾àª¶à«□, àª-àª¯àª°àª¹àª¿àª¤, àª¤à«□ àª□ àª□à¶à«□àµàª° àª□à«□."Â àª¸àª¾àª® àªµà«□àª¦, àª□àª¨à«□àª¦à«□à«□àª¯ àª□àªªàª¨à«□àª·àª¦ à«®.à«-.à«©-à«ª